

گۆرانکاریه شیوازییه کان له تابلۆکانی هونهرمه ند محمد عارف
(تویژینهوه یه کی شیکاری هونهریه)

توانا یحیی خضر*

قاسم حسین صالح**

مؤید اسماعیل جرجیس***



* بهشی شیوه کاری، کۆلیژی هونهره جوانه کان،
زانکۆی سه لاحتیه دین-هه ولیر
** بهشی دهرونزانی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی به عدا
*** بهشی رێنمایی پهروه دهی دهروونی، کۆلیژی
پهروه ده، زانکۆی سه لاحتیه دین-هه ولیر

twana.khudhur@su.edu.krd
qassimsaliyh@yahoo.com
moaid.jarjis@su.edu.krd

2023/03/06 وهرگرتن
2023/05/25 پهسندن
2024/04/15 بلاوکردنهوه

وشه سه ره کییه کان:
گۆڤاو،
گۆڤانکاری،
شیواز.

پوخته

ئهم تویژینهوه یه به ناویشانی (گۆرانکاریه شیوازییه کان له تابلۆکانی هونهرمه ند محمه د عارف) تویژینهوه یه کی شیکاری هونهریه، له چوار بهشی سه ره کی پیکدیت. بهشی یه که م بریتیه له چوارچیه ی گشتی تویژینهوه که تیبدا گرتی تویژینهوه به یه ک پرسپار دیاریکراوه -- ئه و گۆڤانکاریه شیوازییه کان چین که له تابلۆکانی هونهرمه ند محمه د عارفدا هه ن؟ گرتگی تویژینهوه و ئامانج و سنوری تویژینهوه و پیناسه ی چه م که زاواوه کان. وه بهشی دووه م تایه ته به چوار چیه ی تیوری تویژینهوه به له خۆگرتی دوو تویژگه: تویژگه ی یه که م (چه مکی گۆڤاو ونه گۆڤر)، وه تویژگه ی دووه م پیکه اتوه له شیواز و شیوازگه رای له هونهری شیوه کاری مۆدرین، پاشان دیاریکردنی ئامازه کان چوارچیه ی تیوری ولیکۆلینه وه کان پشوو، ئینجا بهشی سییه م دپت که تایه ته به پیکاره کان تویژینهوه، کۆمه لگای تویژینهوه و نمونه ی تویژینهوه و رێبازی تویژینهوه، به له خۆگرتی (3) نمونه، وه بهشی چواره م و کۆتایی تایه ته به نه نجام و ده ره نجامه کان تویژینهوه، که نه نجامه کان بریتی بوون له: 1. هونهرمه ند محمه د عارف له شیوازی ده رب رینخوازییدا (ئیکسپرسیۆنیزم) هه ست و سۆزی خودی به رجه سه ته کردوه و ورده کاری پشت گوێ خستوه له پیناو به رژه وه ندی ده رب رینی ده روونی ناوخوا ی خودی هونهرمه ند، وه ک له نمونه ی (1). 2. هونهرمه ند محم عارف شیوازی هینماگه رای به کاره یناوه، بۆ به رجه سه ته کردنی بیرۆکه کان له پێگه ی سوود وهرگرتن له شیوه ی واقعی، وه ک له نمونه ی (2). 3. شیوازی واقعی هونهرمه ند محمه د عارف له پێگه ی به رجه سه ته کردنی شیوه کان و جه ختکردنه وه له سه ر توخمه ژینگه ییه کان ده رووبه ری به دیار که وتوه، وه له چوارچیه ی بابه ته که ی مامه له ی له گه ل پرسه کۆمه لایه تی و سیاسیه کان کردوه، وه ک له نمونه ی (3) دا ده رکه وت. 4. هونهرمه ند بۆ به کاره یبانی توخمه سروشتیه کان ئیلهامی له ژینگه ی جوگرافیا یی ده ورووبه ری وهرگرتوه، وه ک له نمونه ی (1-2-3). 5. هونهرمه ند محم عارف مامه له ی له گه ل ناوه رپۆکی سیاسی و کۆمه لایه تی کردوه که کاریگه ریه که ی له ژینگه ی ده رووبه ری سه رچاوه ی گرتوه، ئه مه ش له نمونه ی (1-2-3) دا روون بوو. وه تویژه ران له کۆتاییدا کۆمه لیک پاسپارده و پشینیار و لیستی سه رچاوه کانیان خسته روو.



About the Journal

ZANCO Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields.

<https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

1. چوارچيويه گشتى توڭزىنه وه:**1.1. 1. گرتى توڭزىنه وه:**

تابلۇى ھونەرى شېئوھەكارى بە تەنھا گوزارشت لە كەسايەتى خودى ھونەرمەند ناكات، بەلكو باس لەو كۆمەلگايەش دەكات كە تيبدا دەڭىت، كەلەپوور، مەينەتى، داب و نەرىت، ئاواتەكان و كاريگەرە ھونەرمەندى دەرووبەريشى لە خو دەگريت، ئەو گۆرانكارىيە سىياسى و كۆمەلەيەتى و ئابوورىيەنى لە كۆمەلگايەشدا روودەدات كاريگەرى لە سەر شىوازي ھونەرى ھونەرمەند دروست دەكات، وە گۆرانكارىيە شىوازيەكان لە دواي سەرھەلداى رووداوه سىياسى و كۆمەلەيەتەكان كە لە عىراق بە گشتى دەستى پىكىرد، وە لەسەر دەستكەوتە ھونەرىيەكان لە پرووى فۆرم و تەكنىك و پەنگ رەنگيداوه، وە ھونەرمەندانى كوردستانىش بىبەش نىن لەو گۆرانكارىيە، بۆيە كېشەى توڭزىنەوه خۇى لەم پىسارە دەدۆزىتەوه:

-ئەو گۆرانكارىيە شىوازيەكان چىن كە لە تابلۇكانى ھونەرمەند محەمەد عارفدا ھەن؟

2.1. 2. گرتى توڭزىنه وه:

گرتى ئەم توڭزىنەويە لەو ھەو بەدەر دەكەوتت كە كۆمەلە فاكترىكى تېكەل بەيەك لە پرووى ھونەرى، سىياسى، كۆمەلەيەتى، كولتورى... لەخودەگريت، وە كاريگەرى لەسەر بەديارخستى گۆرانكارىيە شىوازيەكانى ھونەرمەند محەمەد عارف دروست دەكات، كە وەرچەرخايتكى مېژوووى لە گۆرانكارىيە شىوازيەكان لە تابلۇكانيدا بەديار دەكەوتت. ھەر ھەا گرتىيەكە لە لىكۆلېنەويە زانستى تايەت لەم بواردە لە رووى كەمى بەشدارى بابەتى و رەسەنايەتى زانستى و تىشك خستە سەر پوويەكى زىندوو لە لىكۆلېنەويە ھونەرى كوردى مۆدىندا بەديار دەكەوتت.

وہ گرتى ئەم توڭزىنەويە خۇى لەم خالانەى خوارەوہدا دەدۆزىتەوه:

- 1- گۆرانكارىيە شىوازيەكان لە تابلۇى ھونەرى كوردىدا دياردەبەكى گرتىگە و پىويستى بە خوڭندنەوه و لىكۆلېنەوه و دۆزىنەويە بزوينەرى پۆشنىرى ھەيە بە تايەتى گۆرانكارىيە شىوازيەكانى ھونەرمەند محەمەد عارف .
- 2- ئەم توڭزىنەويە بەشدارىيەكى پتەوه بۇ دەولەمەندكردنى كىتبخانەى زانستى كوردى بۇ لىكۆلېنەويە بوارى ھونەرى شېئوھەكارى.

3. 3. ئامانجەكانى توڭزىنەوه:

دەستىشانكردنى ئامانجەكانى توڭزىنەوه بەم شېئوھەيە خوارەوہ دەيىت:

- 1- دەستىشانكردنى ئەو گۆرانكارىيەكى كە لە شىوازي ھونەرى ھونەرمەند محەمەد عارفدا ھەيە.
- 2- دەرختى گۆرانكارىيەكانى ئەو شىوازانەكى كە لە تابلۇكانى ھونەرمەند محەمەد عارفدا ھەيە.

4. 4. سنورى توڭزىنەوه:

- 1- سنورى بابەتى: گۆرانكارىيە شىوازيەكان لە تابلۇكانى ھونەرمەند محەمەد عارف .
- 2- سنورى كاتى: (1995 – 2006) .
- 3- سنورى شوئى: شارى (ھولېر).

5. 5. پىناسەى زاراوھەكان:

1. 5. 1. گۆران: بارودۇخى بابەتلىك دەگوزارتەوه بۇ بارودۇختىكى تر (البستانى، ب.م، ص.40). ھەر ھەا (لالاند) پىناسەى گۆران دەكات و دەلخ: "گواستەوھەيە لە وئەيەك بۇ وئەيەكى تر" (لالاند، 2001، ص.148). وە لەھونەردا پىناسەكراوہ بە "سىستەمىكى گۆراو لە رىشالەوہ بەپى توخم و بناغەوہ، وە پەيوەندى ئەم رىشالە دەگۆردىت و لە دوايدا جۆلەيەكى كارايە كە چالاكى تىدايە و بە پروسە دادەمەزرىت". (روزنتال، 1980، ص.117).

1. 5. 1. 1. پىناسەى رىكارى بۇ گۆرانكارى: مەبەستى توڭزىنەوه بەم شېئوھەيە كە (گۆران بەواتاى گۆرىنە لە شىوازيك بۇ شىوازيكى تر) واتا گۆرانكارى شىوازيە لە قوتابخانەيەكى ھونەرى بۇ قوتابخانەيەكى ھونەرى تر.
1. 5. 2. شىوازي لە پرووى زمانەوانى: لە فەرھەنگى (ئەلوھەسەت)دا ھاتووه: "شىوازي بە ماناى رىگا دىت: دەوترى رىچكەى شىوازي فلان بەم شېئوھەيە، رىگاكەى و بۆچوونەكەى، رىگاى نووسەرە لە نووسىنەكەيدا". (النجار، 2008، ص.441).

1. 5. 2. 1. شېواز له پرووی زاراوه: به پیتی ئیکونۆمیدیا لالاند: "شېواز مانای گۆرانکارییه کی تایبه ته له یه کیک له تایبه تمه ندیه کان یان هه ندیک له تایبه تمه ندیه کان، که میزاجی هونه ری تایبه ت دروست ده کات". (لالاند. 1956، ص 1342).

1. 5. 2. 2. پیناسه یه ریکاری بۆ شېواز: ئەو ریگایه به که هونه رمه ند بۆ ده رپرینی بیروکه به ک، بابه تیک یان پروداویک ده بگریته بهر له کاری هونه ریدا (وئنه کیشان) و له وانه به ناگای یان ناگای ئه و کاره ئەنجام بدات، وه شېواز له هونه رمه ندیکه وه بۆ هونه رمه ندیک دیکه جیاوازه.

1. 5. 3. گۆرانکارییه شېوازییه کان: مه به ست له و گۆرانکارییه شېوازییه به که هونه رمه ند له ریگه دیو هزر و ئەزموونی خوی وه زانیاریه کان و ئەدا ته کنیکیه که ی کاره هونه رییه کانی ئەنجام ده دات، به جۆریک بیروکه کۆنه کان جن به یلیت و چیژ له تایبه تمه ندی نوئ وه برگریت، ئەو کانه ی که به دوا ی نوئگه راپیدا ده گه ریپت، تاوه کو له شېوازیک بۆ شېوازیکی تر بجولیته وه به پیتی هه مه چه شنی شېوازییه هونه رییه کان له سیسته میکی خو داینامیکیدا (العلوانی. 2008، ص 11).

1. 5. 3. 1. پیناسه یه ریکاری بۆ گۆرانکارییه شېوازییه کان: گۆرانکاری شېوازی مانای گواستنه وه ی شېوازی هونه رمه ند له کاره هونه رییه که ی له شېوازیک بۆ شېوازیکی تر.

2. به شی دووهم: چوارچێوه ی تیۆری توژیینه وه

1. 2. توژیگه ی یه که م: چه مکی گۆرا و ونه گۆر

گۆرا و بریتیه له گۆرانی تایبه تمه ندیه سه ره تاییه کان و له ده ستدانی ئه و تایبه تمه ندیانه به هوی ئه و گۆرانکارییه که به سه ریدا دیت، ئەم تایبه تمه ندی و خه سلته نوئیانه جیاوازه درده که ون بۆ ئه وه ی زیاتر له یه ک مانا به سلمین و واتایه کی زیاتر به خشن، به لام نه گۆر بریتیه له هیشته وه ی تایبه تمه ندیه کانی یه که م به بن هیچ گۆرانکارییه ک. (احمد. 2021، ص 37)، ههروه ک ئاشنایه لامان که مانای چه مکی نه گۆر به درژیایی شارستانییه ته کۆنه کان و ئه وه ی که له شارستانییه تی میسوپۆتامیا و دۆلی نیل و ئەگریکه کان پششه کیشیان کردوو وه رگریپتیک بۆ چه مکی نه گۆر و له گه لیشیدا چه مکی گۆران بوونی هه بووه. ههروه ک ئاماژه به وه ده کریت که هونه ر له میسوپۆتامیا له قونایگه وه بۆ قونایگی تر گواستراوه ته وه، له وانه له شارستانییه تی سوومری و بابلی و ئاشوری هه ریبه که له م شارستانییه وه ک پیکهاته یه کی سه ره به خو سه قامگیری و شوناسیکی سه ره به خو ده نوین، به لام یه کخستیان له پیکهاته یه کی گشتگیریا گۆرانکارییه نا په یوه ندیه سه ره که یه کانی ئیوانیانمان بۆ درده خات، و به م شپوه یه ده توانین به روونی چاودیری نه گۆر بکه ین ئەگه ر هه ر قونایگ به جیا روون بکه بنه وه، وه ئه و نیشانانه ی که هونه ر له و شارستانییه نا هه دا پشکه شیان کردوو به لگه ن، وه ک چۆن له شپوه ی (1) پاشا کۆدیدا دیاره که شېوازیکی جیگیر ونه گۆری هه بووه (البدری، 1999، ص 9)، به لام له هونه ری میسری کۆن نه گۆر به درژیایی سه رده می فه رمانپه وایی فه رعه ون درژ ده بیته وه، هه رچه ند ئه گه ر له گه ل هونه ره کانی تر له و قونایغه دا به راورد بکه ین گۆران ده بینین، ئەگه ر وه رگر ئاشنای تاقیکردنه وه هونه رییه کان بیت له سه ره تایی سه رده می خۆیه وه ئه و نه گۆریه ی که ناسنامه ی هونه ری میسری کۆنی ئیدا دیار بووه درک پخ ده کات، وه ئه و بیروکه یه ی پخ ده به خشیت که "هونه ری میسری خاوه نی شېوازیکی بیهاوتایه" (اتیان. 1982، ص 50-51)، وه ک هه رپه مه کان، په یکه ری ئەبوله وۆل و ئەوانی تر، وه ک له شپوه ی (2)، وه له کاتیکدا هونه ری ئەگریکی به گه شه کردن و گۆرانیکی به رده وام جیا ده کریته وه، سه ره پای جیگیری ریژه یی له هه ر قونایگدا، به لام به شپوه یه کی گشتی پیکهاته که ی ئاماژه به گۆرانکارییه کی هه میشه یی ده کات. لیره دا بۆمان به درده که ویت که هونه ری ئەگریکی ئه و دوو چه مکه له مشتومرپکی به رده وامدا تیکه ل کردوو، و جو له ی به رده وامی توخمه کان له ناوه وه و ده ره وه ی پیکهاته ی هونه ردا به دی ده کریت، که واته هونه ری ئەگریکی به م شپوه یه پیناسه ده کریت، پشت به راستی و دروستی ده رکه وته کان ده به ستیت، به لام بابه تی ئەم ده رکه و تانه ملکه چی نه رمتترین ریساکانی هزری ده بن که واته بیروکه ی بابه تیکردنی بینراوه کان به ئەزموونی عه ق و دروستبونی شاره زایی گه شه ی شېواز و فراوانبوونی یه که هونه رییه کانی به هونه رمه ندانی ئەگریکی به خشی، " ئەکرۆپۆلیسی ئەگریکی ده کریت به نموونه یه ک دابنریت له پته وی و نه گۆری، ته نانه ت له گه ل ئه و مشت و مرانه ی که به درژیایی سه رده مه کان درژییه کیشاوه" (هویغ. 1978، ص 204)، ههروه ک له شپوه ی (3).

بۆ توژیهران پوون ده بیته وه که گۆرا و ونه گۆر هه میشه پیکه وه په یوه ستن، هیچکامیان به ته نیا ناسریته وه، مه گه ر له ریگه ی په یوه ندی به ئەو بیره وه نه بیت، وه هه ردوو کیشیان ده چنه ناو مشتومرپکی به رده وامه وه، به پشت به ستن به زه مه نیک که گۆرا و ونه گۆر پشتراست ده کانه وه.

		
شېوهی (3) ئەکروپۆلیس	شېوهی (2) ئەبولههول	شېوهی (1) پاشا گۆدیا

بهلام سهبارت به گۆراو، ئەوه لۆزىكى كارلئىككردنى شتهكانه له ناو بازنهيهكى تايهتتمهئندا، كه فشار و پالهپهستۆكانى دهورووبهر كارىگهريان ههيه له سهرى، ئەمهش وادهكات كه گۆران بىته ئاراه، و گۆرانكارى پېويستى و ههتايهتتېكه بۆ زانيارى هونهرى (الكتانى، 2004، ص1)، وه بهردهوامى يهكئىكه له تايهتتمهئنديه جهوههريهكانى پرۆسهى گۆران، دهركهوتتېكه له پاربدوو و سههتاي سهردهمىكى نوڤه كه له بهنهپتدا پاربدوو دهگۆرپت و ههلهدههشپنرپتهوه، ئەمهش تايهتتمهئنديهكى بهردهوامى پيدهبهخشيت، وه گۆرپنى ههر گۆرانكارىيهكى پيشهپى و قوول كه له سهردهمى پاربدووهوه دهستى پيكردوووه بۆ ههميشه بهردهوام دهپيت، وه به لهبهراچاگرتهئى ئەوهى كه ئەم چهكمه به واتاي تېگهپشتن له شتهكان، يان پوآلهتهكان دپت كهواته گۆرانكارى واته ههلهوهشاندهوهبه له پيڤهاتهئى شتهكه و جىگيريهكهى بۆ تېگهپشتن له ماناكان، ههر جىگيريهكه كه تيدا ههلهوهشاندهوهى پيڤهاتهكان روودات، دهيكاته پيڤهاتهيهكى تر كه پهپوهئدى به يهكهمهوه ههيه، بهلام جياوازه لپى (ابو ديب، 1979، ص234)، لپههئا تپدهگهين كه گۆران ياسايهكى جىگيرى نيه بهو پيپه پرۆسهيهكه كه (گشت) پارچه پارچه دهكات به ئامانجى تېگهپشتن لپى، ئەمهش له رپڤى بهكارهتنانى توخمهكانى پيڤهوهوه دهپيت (الكسندر، 1989، ص71)، وه گۆرانكارى بهسهردوو جۆردا دابهش دهپيت، يهكهميان: گۆرانكارىيهك كه پهپوهسته به مروڤهكان، دووهميان: گۆرانى نيشانهكانه، يهكهميان گۆرانكارىيهكى پيشهپيه له جهوههدا، واته روودانى وپنهيهكى جهوههري نوڤ كه له دواى وپنهى جهوههري كوڤ دپت، دووهميان گۆرانى نيشانهكانه، واته گۆرانكارى له چهئدايهتى، وچۆنايهتى، يان كرداردا (صليبيا، 1982، ص259)، كهواته بۆمان بهديار كهوت كه گۆراو تهواو پيچهوانهئى نهگۆره، له رووى تايهتتمهئندى شتهكانهوه، ناوهوهئى نهگۆره بهلام روآلهتى گۆرپنى رهسهنهكهيه، وه ئيمه تپدهگهين كه گۆرانكارى وهك وپنه لهگهئ تپهريبوونى كاتدا بهدهست هاتوووه، بهم پيپه گۆرانكارى روودهدات و دواتر ئەنجامهكانى گۆرانكارى وهك سيفهتپكى تازه له داىكبووه دهناسرپت.

2.2. توڤڤگهئى دووهم: شپواز وشپوازگهراپى له هونهرى شپوهكارى مۆدرين:

2.2.3. چهكمى شپواز و شپوازگهراپى:

وشهئى شپواز له رپڤى گهشه و پيشكهوتنى زهمانهوانيهوه بووهته زاراوهيهكى تايهت كه پيناسه و گرنگى خۆى ههيه، وه به شپوهيهكى گشتى شپواز ئامازهيه بۆ دهبرپنى ئەو ديد و بپروكه و ههستانهئى كه نووسه يان هونهرمهئند لهناخيدا ههليگرتوووه و دهيهوتت بىگهيهتته خوڤنه يان بينه، له رپڤى كۆمهليك تايهتتمهئندى وهك نووسين، هپل، رهنگ، پيڤهاته، رووناكى و هوڤاره جوانكارىيهكانى ديكه كه دهتوانرپت گوزارشت له ناخى نووسه و هونهرمهئندهكه بكات، وه شپواز له ليكۆلپنهوه پۆژئاواپيهكاندا هاتوووه و وا دياره كه زاراوهئى شپواز (Style) له وشهئى لاتىنى (Stylus) وهريگراوه، واته پينوسى ئاسن كه پيشينان لهسه تابلۆى مۆم پيپان نووسيووه (الصائغ، 1987، ص5)، بۆ ئەوان به واتاي بهكارهتنانى ئامرازى دهبرپنى نووسهه بۆ ئامانجه ئەدهپيهكان، وه له ئەنجامدا جيا دهكرپتهوه لهو ياساپانهئى كه ماناى فۆرمهكان ديارى دهكات (العلوي، 1914، ص36)، شپواز وشهپهكى باوه زۆرجار له زۆرهئى بوارهكانى ژياندا بهكارديت، بۆ ههر چالاكيهك شپوازپك ههيه، شپواز له نووسين و قسهكردن و خوڤندهوهدا، شپواز له بپركردنهوه، شپواز له بهرپوهبردن و سياسهت، شپواز له مامهلهكردن و ئامۆزگارى، شپواز له شهراڤى يان كوشتار، و لهبوارهكانى ترى كار و چالاكى و راهيتاندا (النحوي، 1999، ص71)، وه له فهرهنگى فهرهئسيدا له سالى 1872ى زايىنى وه پيناسهكانى به پيى ئەو لايهئانهئى كه له ليكۆلپنهوهكانيدا هاتوووه جياوازيان

هه بوو، لیکۆلینه وهه کانی مودیرن له پیناسه کردنی شیوازا ئاماژه به ووتهی زانای زمانهوانی فهپه نسی (بوڤون)* ده کهن: شیواز واتا مروڤ، له میانیهی ئەو ووتیه وهه هه ولی داوه به ها ستاتیکیه کانی شیواز به ستیتیه وهه به خانیه بیرکردنه وهی چالاک له که سیکه وهه بۆ که سیکه تر (صیاحی، 2019، ص 11)، واته لیکۆلینه وهی شیواز بریتیه له لیکۆلینه وهه له مروڤ به هه موو په هه نده کانیه وهه، خووی و ده ستکه وته کانی، که ئیمه به لوتکه ی ئەدهب و هونه ر ده زانین، و ئەمه ش ده رته نجامی هه ولی کۆمه لایه تی و میژووی و ژینگه یی خوودی مروڤه که یه، مروڤ له ریگی قسه کردن و بیرکردنه وهه و کاردانه وهه کانیدا ده رته نجامی ژیا نی خووی و ئەزموونی تاکه که سی و که له پووری کولتووریه، کاتیک ئیمه ده لئین ئەمه شیوازی فلانه، مانای وایه که خودی که سه که یه، که واته مروڤ بریتیه له کۆمه له شیوازی، هه ریه که مان شیوازیکی تایه تی قسه کردن و روشتن و نووسین و هتد مان هیه، وه ئەم شیوازه جیاوازه به شداری له پیکه پیکانی که سایه تی مروڤدا ده کهن، " به ره مه هه هونه رییه کانی هونه رمه ندیکی دیاریکرا وه لگری کاره کته ریکی تایه تن که جیاوازه له هونه رمه ندانی تر، ته نانه ت ئەگه ر بابه ته که شیان هه مان بابه ت بیت" (الحو، 2007، ص 62)، ده کریت هونه رمه نده له ریگی کاره هونه رییه که یه وهه بناسریته وهه و شیوازه که ی نیشانه یه کی دیاری هونه رمه نده که یه، وه کاتیک هونه رمه نده کاریکی هونه ری به ره مه ده هیتیت په نگدانه وهی که لتووری و ژینگه یی وینا ده کات که هه لچوونه کان و فکره کانی له خو ده گریت، دارشتنی ئەم بۆچوون و رووداو و بابه تانه که کاریکه رییان له سه ره ته نها وینا کردن و نواندنی ئەو شیوازه یه که کۆمه لیک هونه رمه نده له سه رده می خووی یان له قوناغیکی هونه ریدا جیا ده کاته وهه، وه هه ندیک جار کات و شوین شیواز دیاری ده کهن، که واته " له هه رکوی شیواز هه بیت له گه لیشی شیوازه گه رای هیه وه هه رچه نده مانای شیواز فراوانتر بیت ئەوا له گه لیشی مانای شیوازه گه رای فراوانتر ده بیت" (النحوی، 1999، ص 145)، زاراوه ی شیوازه گه رای وهک وه ریگپانی له زاراوه ی ستایی (stylistique) روژئاوایی له ماوه ی سه ده ی نۆزده هه مده ده رکه وت، به لام چه مه که ی تا سه ره تای سه ده ی بیسته م دیاری نه کرا، له گه ل دامه زینه ره که ی زمانناسی سویره ی، چارلس بالی (Charles Bally)، به تایه تی کاتیک له سالی 1902 کتبه که ی (توژینه وهه له شیوازی فه په نسی) بلاو کرده وه، پاشان کتبیکی تری به ناو ی " ئەلو هه جیز له شیوازه گه راییدا" به دوا ی خویدا هیتا (بیر، 1994، ص 54)، وه شیوازه گه رای له میژوودا به روونی به سترا وه ته وه به سه ره له دانی زانستی زمانی مۆدیرنه وهه، بۆیه شیوازه گه رای له کاتی له دایکبوونی زمانهوانی هاوچه رخدا وهک بابه تیکی ئەکا دیمی زانستی ناسرا، هه ندیک له به کاره پیکانی ته کنیکه کانی به رده وام بوون (کامل، 1997، ص 221). که پراردرا شیواز وهک میتۆدییک بخویند ریت، یان له خه زمه تی شیکاری ئەده بی و ده روونشیکاری یا کۆمه لایه تیدا به کاریت (یوسف، 2009، ب.ص)، وه شیوازه گه رای له هونه ردا ئاماژه یه بۆ شیوازیکی هونه ری تایه تی که به تایه ته ندییه هونه رییه باوه کان و شیوازی ده برین جیا ده کریته وهه و له وانه یه په یوه ست بیت به ماوه یه کی دیاریکرا، بزوتنه وه یه کی هونه ری، یان ئاراسته یه کی هونه ری دیاریکرا، وه شیوازه گه رای له هونه ردا به زوری به کۆمه لیک تایه ته مند جیاواز وهک په نگه کانی به کاره پیکرا، شیوه، گرنگیدان به ورده کاری، هیل، جووله، روونکی و توخمه هونه رییه کانی دیکه جیا ده کریته وهه، بۆ نمونه له قوتباخانه ی (ئیمپرسیۆنیزم)* شیوازه جیاوازه که ی ده دۆزینه وهه له رووی وه شانندی فلچه و به کاره پیکانی په نگی چرو خیرا و دوور له کۆتروولی دیاریکردنی شیوه کان و کیشی په نگه کانیان، ئەم شیوازه ی ئیمپرسیۆنیزم به سه ره هه موو تابلوکاندا جبه جی نا کریت سه ره پای ئەوه ی که له هه مان سه رده مده بوونیان هه بووه به لام مه رج نیه که هه موو هونه رمه ندان له و سه رده می به هه مان ستایل ئیشیان کردییت، بۆ نمونه هونه رمه ندی ئیمپرسیۆنستی (ئیدگار دیگا*) ئەم شیوازه ی په پره وه نه کردوه، وه

* جورج-لوئیس لولکیر دی بوڤون به (فه ره نسی: Georges-Louis Leclerc) (له دایکبووی ۷ی ئەیلوولی ۱۷۰۷ له کۆت-دۆر - وه له ۱۶ی نیسانی ۱۷۸۸، له پاریس کۆچی دوا ی کرد) میژوونووسیکی سروشتی، بیرکاری و گهردوونناسی فه ره نسی بوو، بۆ زانیاری زیاتر: جورج دی بوڤون - ویکیپیدیا (wikipedia.org).

* - ئیمپرسیۆنیزم یان ئیمپرسیۆنیزم: بزوتنه وه یه کی هونه رییه له فه ره نسا له کۆتایی سه ده ی نۆزده هه م و سه ره تای سه ده ی بیسته مده سه ری هه لدا. ئەم شیوازه هونه رییه له سه ره بنه مای زنجیره کاری هونه رمه ندانی فه ره نسی له سالی ۱۸۱۷ تا ۱۸۸۱ دروست بوو، که لیکچوونیکه زۆریان له گه ل یه کتردا هه بووه (امهز، 1996، ص 81-83).

*- ئیدگار دیگاس: به زمانی فه نسی Edgar Degas له 19ی ئەمموزی ۱۸۳۴ له پاریس له دایکبووه، به یه کیک له هونه رمه نده کانی ئیمپرسیۆنیزم داده نریت. سه ره پای دیگاس هه میشه ستاییکی سه ره بخۆی هه بوو. دیمه نه سروشتیه کان سه رنجی ئەویان رانه ده کیشا زۆریه ی کات، وینای خه لکی ده کرد له حاله تی جو له دا. به ره کانی له وکاته ده رچوو که وینه ی سه ماکه ری بالئی دروست کردبوو. https://ar.wikipedia.org/wiki/edgar_degas

رهنگه كانى به نهرى و به ناسكى و شه فافيبه كى كارىگه ره وه داناو، ته نانهت له تيؤ ئه و ئيمپرسىؤنيزمانه شدا هه بووه كه به شيوازيكى نزيكتر له ئەكادىمى كارىان كردوو وه گوزارشتى له ئيمپرسىؤنيزم نه كردوو ته نها له ميانه ديمه نى راسته وخؤى بينراو يان له ميانه رهنكى تير يان بايه خدان به رووناكى كهش و ههوا و ره هه نده كانى تر نه بيت، وهك له شيؤه (4). ليره دا درده كه وپت كه ئه و شيوازه په يوه ندى به ته كنيك و نواندى هونه رييه وه هه به.



شيؤه (4) سه ماكهرى باله له به رده م په نجره بهك

2. 2. 4. گۆرانكارى به شيوازيه كان له هه نديك له قوتابخانه كانى هونه رى موڧين:

2. 2. 4. 1. گۆرانكارى به شيوازيه كان له قوتابخانه رى رىاليزم (Realism) 1900-1850:

كاتيك باس له هونه رى شيؤه كارى ده كه ين، ده توانين له شيوازي رىاليزم وه ده ست پخ بكه ين، كه له ناو قوتابخانه رى رىاليزم دا له ناوه راستى سه ده دى نۆزده هه مدا وهك كاردانه وه بهك به رامبه ر به بيرى رو مانسى ده ركه وت، به و پييه رو مانسىزم له سه ر بنه ماي سايكولوژى هونه رمه ند و خود- ده رپرئى بو، به پيچه وانه رى رىاليزم وه، كه تيبدا شيوازي هونه رمه ند ده گۆرپت بو ده رپرئى واقيعى كۆمه لگاي دور له خود (امه ز، 1996، ص 51)، له سه ر بنه ماي گرنگيدائى ته واو به فورموله ي باه تى و واقيعى ئه و ژينگه يه كه كار هونه رييه كه ليه وه به ره مه دپت، كه هه لگرى ديدى تا پاده بهك جياواز و نويه له روانگه ديده كانى تر وهك سياسى، كۆمه لايه تى، و ئەخلاقى به پيى پيداويستيه كانى كۆمه لگه، وه كاتيك ده ليين رىاليزم له هونه ردا، واته دژ به خه ياله و هونه رمه ند ئه وه نده ي پشت به گه ياندى ورده كارىه كانى ژيانى روژانه ي كۆمه لگه ده به ستيت، پشت به خه يالى خؤى نابه ستيت، كه واته رهنگه كان ماندار نابن تا هيمان كان نه گۆرپرئى بو واقيع و گه ياندى راستى به شيؤه يه كى هونه رى (القش، 1968، ص 77)، وه له ديدى (گوستاف كورب) دا رىاليزم ته نها ويناكردنى ديمه نه سروشتيه كان و ديمه نه كانى ژيانى روژانه نيه، به لكو زياتر له پرسه كانى ژيان تيد په رپيتت كه درنه نجامى قه يران و دزايه تى كۆمه لايه تين (امه ز، 1996، ص 55)، ده ركه وتى ئه م قوتابخانه يه، هونه رمه ندى هاندا كه قوناغه كانى لاسايكردنه وه ي ده ركه وته هونه رييه كان به جبه پيئيت و هاندا كه راسته وخؤ سه يرى شيوازي ژيانى راسته قينه بكات بو ئه وه ي لايه نه جياوازه كانى واقيع به بن پيشه وخه تومار بكات (امه ز، محمود، 1996، ص 58)، جگه له وهش گۆرانكارى به سياسيه كان هوكارى گۆرپانى بيركردنه وه بوون به ئاراسته يهك كه پيچه وانه ي ئه وه ي پيشترووه، پاشان به سه ركردياه تى هونه رمه ند گوستاف كوربى له سه رانسه رى ئه وروپادا بلا بووه وه، له م قوناغه دا ((هونه ر هه نكاويك له سروشت و حه قيقه ت نزيكتر بووه وه له بزوتنه وه ي هونه رى رىاليزم دا كه ئالاكه ي له لايه ن گوستاف كوربى ته وه هه لگيراوه، كه هه ميشه ئيديعا ي ئه و رىاليزم ده كرد، (حسن، ب.ت، ص 16). ئه م ديده نوينه رايه تى گۆرانكارى له ديدگا و فورم و ميتوده كاندا ده كات بو ده رپرئى روحي سه رده مه كه، پاشان بووه هؤى دووباره دارشتنه وه ي رووكارى وئيه ي به پيى نه خشىكى جوانكارى (نيومايز، 1972، ص 45)، جگه له هونه رمه ند گوستاف كورب، هونه رمه نديكى وهك (دومپيت، كؤنستابل) باه ته كانيان سه رنجيان له سه ر ويناكردنى واقيعى ژيانى چينى هه ژار وكرىكاران و كؤلبه ران و جوتيارانى گوندنشين بو، وهك له تابلؤكانى هونه رمه ند كورب دياره، وهك له شيؤه ي ژماره (5 و 6). كه واته ليره وه ده توانين ئامازه به وه بكه ين كه هه نديك گۆرانكارى له ته وه ر و ديدگاندا ده بينرپت كه هونه رمه نده كانى رىاليس ت له كاره كانياندا مامه له يان له گه لدا كردوو، كه زياتر سه رنجيان خسته سه ر ويناكردنى واقيعه كۆمه لايه تى و سياسى و ژينگه يه كان به شيؤه يه كى قوولتر.



2. 4. 2. گۆرآنكارىيه شيوازييه كان له قوتابخانهى هيماگه رايى ۱۸۸۵-۱۹۱۰ (Symbolism):

هيماگه رايى بزوتنه وه يه كى هونه رى ئه ده بيبه كه له ئه ده بياتى فهره نسى له سالانى هه شتاكاني سه دهى نۆزده هه مدا سه ريه ه لداوه، گرنگى به لاساييكردى واقيع نادهن، به لكو گرنگى ده دن به هاونا هه نكي هه ست و سۆز و بىرۆكه و ويته و فۆرمه كان به پيى ياساكاني خويان له كارى هونه ريديا (Larousse, 1982, P.693)، قوتابخانهى سومبوليزم يه كيكه له ره وته هونه رييه هاوچه رخانهى كه دواى رپاليزم و ئيمپرسيونيزم ديت، به لامر دژى مادديه تى شته كان و فۆرمه كان بوون، " به م پييه سيمبوليست هه كان داواى ئايدياليزمى سؤفيگه رى و ئازادى تاكه كه سى هونه رهنه ند و بىرۆكه ي به هاى عه قلى هونه ريان ده كرد، بۆ ئه وان واقيع په نگدانه وهى جيهانيكى ترى ئايدياله و هيج رپنگه يه ك نيه بۆ هينانى جگه له رپنگه ي هيما سازه وه" (فرمان، 1988، ص 22)، وه هونه رهنه ند (دانتى گابرييل رۆسيتى * ۱۸۲۸-۱۸۸۲)، كه تاييدا خه ريكى تاقىكرده وهى په ننگه كان بوو بۆ ئه وهى راشكاوانه و به رپوونى ئاماژه به مانايه كى ديارىكراو بكات، و له سالى ۱۸۶۰ دا به ناوبانگترين تابلؤى خۆى له ساليادى كۆچى دواى هاوسه ره كه يدا كيشا، به ناوى (بيتا بياتريس)، وهك له شيوه ي ژماره (7)، وه جهسته ي ئه و له كاتىكدا له سه ر بالكوئه كه دانىشتبوو به بئ ئه وهى هيج جوله يه ك بكات، وهك ئه وهى له كۆمادا بيت، هيماى به رزبوونه وهى بۆ به هه شت (درويش، 2013، ص 667).



كه واته ليره وه ده توانين ئاماژه به وه بكه ين كه گۆرآنكارىيه شيوازييه كان بۆ سيمبوليزم به گۆرپنى شيوازه له تايديايه كى فيكريه وه بۆ به رجه سه ته كردنيكى بينراو له رپنگه ي فۆرمه ئاووته كان.

2. 4. 3. گۆرآنكارىيه شيوازييه كان له قوتابخانهى ده رپرينخوازى ۱۹۱۰-۱۹۳۳ (Expressionism):

قوتابخانهى ده رپرينخوازى له ئه لمانيا وهك بزوتنه وه يه كى هونه رى به مانايه كى ديارىكراو و ديدگايه ك كه په نگدانه وهى چه مكيكه بۆ زياتر هؤشيارىيه كى تايهت بۆ جيهان ده ركه وت، چوارچووه گشتيه كانى تا سه ره تاي سه دهى بيسته م رپوون نه كرابووه و پيناسه نه كرابوو (أهمز، 1981، ص 79) وه ده رپرينخوازى وهك ره وتيىك و بزوتنه وه يه كى هونه رى... پيچه وانه ي ئاراسته ي ئيمپرسيونيزم و كيويزم سه ريه ه لدا، گۆرآنكارى له شيوازى روويدا چونكه ئه م بزوتنه وه يه به شيوه يه كى ئيستفزازى و به ها

* Dante Gabriel Rossetti دانتن گابرييل رۆسيتى له ۱۲ ئايارى ۱۸۲۸ له له ندهن له داىك بووه، له ۹ نيسانى ۱۸۸۲ كۆچى

دواى كردوو، له ئه كاديمياى شاهانه ي هونه ر خويئندوو به تى، شاعير و وه رگيپر و ويته كيش و نيگار كيش بووه و خه لكى شانشيني

يه كگرتووى به ريتانيا و ئيرلندا بووه، بۆ زياتر زانبارى <https://arz.wikipedia.org/wiki>

رؤحيه كان و ئەزموونه سۆزداريه كان گوزارشت له دەرپرینی خود دەكات، بە پێچەوانەى ئیمپرسیۆنیزم، بەو پێیەى پابەند نییە بە تۆمارکردنی سات بەلكو فۆرمی دەرپرین ناوهرۆكى فیکری لەخۆدەگریت، هەرۆك چۆن رەنگ و شیوه كان له دەستكەوتی هونەریدا بە هەستیکى زالەوه دەجووڵین، بۆیه دەرپرینخوازەكان هەستان بە پارچە پارچە کردنی توخمە بینراوەكانى راستەقینە بۆ زیادکردنی هێزی دەرپرینی هەستەكان (مولز، وایغلر، 1988، ص 77)، دەرپرینخوازی پەوتیکى هاوچەرە له هونەر و ئەدەبدا، كە تیبدا هونەرمەند یان نووسەر هەلەستیت بە دەرپرینی خەپال و هەست و هەلچوونەكان یان رووداو و هەلوێستەكان بە شیوهی وێنەى دەرەكى (مدکور، ب، ت، ص 48)، چونکە مرؤف خودی خوێ بە شیوهیەكى ئیستیفازای و بەها رۆحیه كان و ئەزموونه سۆزداریه كان دەرپریت، وه فۆرمی دەرپرین ناوهرۆكى فیکری لەخۆدەگریت و رەنگ و شیوه كان له دەستكەوتی هونەریدا بە هەستیکى سەرسةختەوه دەجووڵین، بۆیه ئەو دەرپرینخوازانە هەلەستن "بە پارچە پارچە کردنی توخمە راستەقینە و بینراوەكان بۆ ئەوهی هێزی دەرپرینی هەست و هەلچوونەكانیان زیاد بکات (مولر، ایغلر، 1988، ص 77)، وەك (ئیدوارد مونس) روونی کردۆتەوه كە هیچ گرنگیهك بۆ ئەو رەنگە ئەرتیسیانە نییە كە شتەكان دیاری دەكەن، بەلكو زیاتر ئاماژەدانە بۆ هەستکردن بە ناویمیدی، وه بەم شیوهیە دژی کوبیزم دەهەستیتەوه له کۆتروۆلی لۆژیکیه كەى بۆ شیکردنەوه و پیکهاتەى فۆرمەكان، چونکە "شتەكان وەك ئەوهی بۆ چا و یان بۆ بیرۆكە یان بۆ خەپال دەرەكەون پێشكەش ناکات، بەلكو له روانگەى سایكۆلۆژیەوه واقیعی رۆح نیشان دەدات (جرداغ، 1970، ص 79) هەرۆك له شیوهی (8).

کەواته گۆرانکاری شیوازی له دەرپرینخوازی پشتی به شیواندنی فۆرمەكان و تیکدان و توندوتیژ بەکارهێنانی رەنگ و بوێری فلچە و هیلەكان بەستبوو بۆ گەیشتن بە ئامانجی دەرپرین و گوزارشت کردنی.



شیوهی (8) هاوار تابلوی هونەرمەند ئیدوارد مونس

له ئینسایكلۆپیدیای فەلسەفیدا، دەرپرینخوازی (ئیکسپرسیۆنیزم) بە ئەولەویەتی خودی بەسەر کۆمەلایەتی، و ناژیری (ناعەقلانی) بە سەر لۆژیکدا جیا دەکریتەوه، له فەرهنگەكەى (وهههه) دا بەم شیوهیە پێناسە کراوه: "دەرپرینخوازی مەیلێکی هونەری و ئەدەبییە كە ئامانجی نوێنەرایە تیکردنی شتەكانە، وەك ئەوهی له هەلچوونەكانی هونەرمەنددا وینا دەکریت، وه نوێبوونەوهی هونەری هیل بەکێك بوو له تابه تەمەندیە دیارەكانی گرووی (الجرس) و له میانەى ئەوهوه گەرانهوه بۆ هونەری سەرەتایه كان و سەدەكانی ناوه راست (کامل، 1979، ص 62-63).

کەواته دەتوانین بڵین هونەرمەندی دەرپرینخواز واقیعی پشتگوێ خستوو له بەرژەوهندی دەرپرینی دەررونی ناوهوهی خود، وه کاتیک هونەرمەندی دەرپرینخواز کاریکى هونەری ئەنجام دەدات، ئامانجی دروستکردنی بابەتیکى ستاتیکى نییە، بەلكو گەیاندى هەست و سۆزی ناوهوهی خودی خوێتە له پێگەى ئەو کارەى كە ئەنجامی داوه.

2. 3. توێژینهوهكانی پێشوو: دواى چەندین هەول دەرکەوت كە هیچ توێژینهوهیهكى هاوشیوه له سەر گۆرانکارییه شیوازییه كان له تابلۆكانی هونەرمەند محەمەد عارفدا نییە بەپێی زانیاری توێژەران، بەلام توێژەران ئەم توێژینهوانەى خوارەوهیان دۆزیوه كە لیکۆلینهوهیان تەنها له سەر بابەتی گۆرانکارییه شیوازییه كان ئەنجام داوه:

2. 3. 1. یه كەم: توێژینهوهی هەمزه عەلاوى مسربى ئەلعلوانى بە ناوینشانى (گۆرانکارییه شیوازییه كان له وێنەكیشانی بیکاسۆ له ئیوان خودی و بابەتیدا) ماستەر نامەیه له پەرورەدهی هونەری كۆلێژی هونەرە جوانەكان - زانكۆی بابل، ئامانجی توێژەر له توێژینهوهكەیدا دۆزینەوهی گۆرانکارییه شیوازییه كان له وێنەكیشانی بیکاسۆدا له ئیوان خودی و بابەتی بوو، وه توێژەر گەیشتۆتە ئەم ئەنجامانە: 1- گۆرانکارییه شیوازییه كان له شیوهی وێنەكیشەكانی بیکاسۆدا زیاتر له رووی رەنگە، چونکە هونەرمەند فۆرمالییه و ئەمەش له رێگەى گۆرانى هیلە جیاوازه كانهوه له پرووی بەردەوامی و برین و ئاراستەى جیاوازه وه دەبینریت. 2-

ئەبستراك رۆلى سەرەكى ھەبوو ھە گۆرانكارىيە شىوازىيىكانى وئىنەكىشانى پىكاسۇدا، چونكە ھونەرماندىكى ئەزىمىنى بوو ۋ ھەمىشە بەدۋاى شىتىكى نوپدا دەگەپرا.

2. 3. 2. دووم: توپۇنەھەي رەنا حازم سەئىد بە ناوئىشانى (گۆرانكارىيە شىوازىيەكان لە كارەكانى نىگاركىش لوتىر ئىشۆ) ماستەر نامىيە لە بواری ھونەرى شىوھەكارى لىق وئىنەكىشان- كۆلىزى ھونەرە جوانەكانى ھەولپىر - زانكۆ سەلاھەدىن، ئامانجى توپۇنەھەي: دۆزىنەھەي گۆرانكارىيە شىوازىيەكان لە كارەكانى نىگاركىش لوتىر ئىشۆدا، ۋە توپۇزەر گەشىتۆتە ئەم ئەنجامانە لە توپۇنەھەي كەيدا: -

1- ھونەرماند لوتىر ئىشۆ بەرھەمە ھونەرىيەكانى ئەنجامداۋە لەپىگەي كۆمەلىك گۆپىنى فۆرمى ۋ پەنگ ۋ شىواز بەپىي قوتابخانە ۋ رەوتە جىاوازەكانى ئەورۇپى، بە سەلىقەيەكى پۇچى ۋ جوانكارىيەھە بۆ بەرھەستەكرىن ۋ دەربىنى بىرۆكەكانى.
2- ھونەرماند لوتىر ئىشۆ، مامەلەي لەگەل ئەو ناۋەرپۆكە ئايىنى ۋ سىياسى ۋ كۆمەلەيەتياھەدا كىرەۋە كە لە كارىگەرىيەكانى ئىنگەي دەوروبەرى سەرچاۋەي گىرتوۋە، ھەرۋەھا بەكارھىتئانى ئەو توخمە سىروشتىانەي كە لە ئىنگەي جوگرافىيەي ھونەرماندەھە ئىلھاميان پىداۋە.

2. 4. ئامازەكانى چوارچىۋەي تىۋرىي:

1. لە نەگۆر تايبەتمەندىيە سەرەتايىيەكان بەبىن ھىچ گۆرانكارىيەك دەمىنئەتەۋە، بەلام لە گۆراۋادا تايبەتمەندىيە سەرەتايىيەكان لە دەست دەچن بەھۆي ئەو گۆرانكارىيەكانى كە بە سەرىدا دېت.
2. فاكىتەرە ئىنگەيەكان لەسەر ئاستى جىھانى بە كارىگەرىيەكى گىرنگ دادەنرئىت لە دەۋلەتمەندىكرىن گۆرانكارىيە شىوازىيەكان.
3. گۆرانكارىيە شىوازىيەكان لە بەرھەمە ھونەرىيەكاندا بەھۆي گۆرانكارىيە (سىستەمى پىكھاتن)دا دروست دەبن.
4. گۆرانكارىيە شىوازىيەكان لە پىالىزىمدا دووركەوتنەۋەپە لە خەيال .

3. بەشى سىيەم: رىكارەكانى توپۇنەھەي:

3. 1. **كۆمەلگەي توپۇنەھەي:** توپۇنەھەي كۆمەلگەي توپۇنەھەي بە شىۋەي مەبەستدار دىبارى كىرەۋە لە پىگەي سىنورى ئەو تابلۇ ھونەرىيەكانى كە لە لايەن ھونەرماند (مەمەد عارف*) بە ئەنجام گەشىتوۋن، ۋە ئامارەكانى گەشىتە (18) تابلۇ، ئەمەش لەپىگەي پەيۋەندى تەلەفۇنى ۋ پاشان سەردانىكرىن مەيدانى توپۇنەھەي بۆ مالى ھونەرماند لە شارى ھەولپىر ۋ چاۋپىكەۋتى كەسى لەگەل خىزان ۋ كورى ھونەرماندا، سەرى ھاۋپىچى ئامارە (1) بكە.
3. 2. **نومەي توپۇنەھەي:** توپۇنەھەي تابلۇ ھونەرىيەكانى ھونەرماند مەمەد عارفىان خىستۆتە بەردىدى شارەزايان بۆ بىرىردان لە سەر ھەلبۇزاردى چەند تابلۇيەك، بۆ ئەم مەبەستەش لەناۋ كۆمەلىك لە تابلۇكانى ھونەرماند لە كۆمەلگەي توپۇنەھەي كە (3) تابلۇ لە لايەن شارەزايانى بواری ھونەرى لە سەر ئەنجامى رىژەي سەدى ھەلبۇزاردان ۋەك نومەي توپۇنەھەي، سەرى خىستەي ئامارە (1) ۋ (2) بكە.

خىستەي (1) ھەلبۇزاردى تابلۇكان بەپىي ۋەلامى ئەندامانى لىژنەي شارەزايانى بواری ھونەرى


پ.د. مەكى عومران راجى	پ.د. تەحرىر عەلى حسىن	پ.د. فەلاھ حەسەن شەكرچى
A2	A5	A3
A5	A9	A6
A7	A10	A10
A8	A13	A14
A14	A14	A15

خىستەي (2) رىژەي رەزامەندى شارەزايانى بواری ھونەرى لە ھەلبۇزاردى تابلۇكاندا

* - ھونەرماند مەمەد عارف يەككىنە لە ھونەرماندى كوردى ھاۋچەرخ لە ھەرىمى كوردستانى عىراق، لەسالى 1937 لەشارى رەۋاندوز سەر بە پارىژگى ھەولپىر لەدايك بوو، لە سالى 1959 بەشى ھونەرى شىۋەكارى پەيمانگى ھونەرە جوانەكانى بەغدا تەۋاۋ دەكات، ھەرۋەھا سالى 1967 پرونامەي بەكالورىۋس لە ھەمان بەش لە مۇسكۆ بەدەست دىنى، دەپتە ئەندامى سەندىكاي ھونەرماندى عىراق ۋ ئەندامى گروپى بەغدا بۆ ھونەرى ھاۋچەرخ، لە پاشان دەپتە ئەندامى كۆمەلەي ھونەرماندى ئىۋدەولەتى(يونىسكۆ-بارب) سالى 1969 لە پارىس، ھەرۋەھا ۋەكو پىسپۇرى بواری ھونەرى لە زۇرئىك پارىژگانى ناخۇي عىراقى ۋ ۋلاتى عەرەبستان دەرس دەپتە، لە پاش ۋەرگرتى نازناۋى زانستى پروفىسۆرى يارىدەدەر لە كۆلىزى ئەندازى ۋ بەشى تەلارسازى زانكۆ سەلاھەدىن كارى دەكات، ۋە لە سالى 2004 پرونامەي دكتوراى لە فەلسەفەي ھونەر لە زانكۆ سەلاھەدىن لە ھەولپىر بەدەستىنا لە پاشان كۆلىزى ھونەرە جوانەكان لە شارى ھەولپىر دادەمەزرىنى، ۋەكو پارگى ئەم كۆلىزە دەست بە كار دەپت، ۋە لە سالى 2009 لە ھەولپىر كۆچى دوايى كىر.

كۆد	ژماره شارهزايانى رازى بوو	رژهه سهدى	نهجام
A2	1	33%	-
A3	1	33%	-
A5	2	66%	قبول كرا
A6	1	33%	-
A7	1	33%	-
A8	1	33%	-
A9	1	33%	-
A10	2	66%	قبول كرا
A12	1	33%	-
A13	1	33%	-
A14	3	100%	قبول كرا
A15	1	33%	-

3.3. ريبازى توڭزىنهوه: توڭزهران له شىوازى خستنهرووى نمونهى توڭزىنهوه، ريبازى شىكارى وهسفى وهك ميتوڭيك بۆ شىكردهوهى نمونهى توڭزىنهوهكه گرتوته بهر.

	<p style="text-align: center;">نمونهى ژماره (1)</p> <p>ناوى هونهرمهاند: محمهد عارف</p> <p>ناوى تابلۆ: كۆچپهرو</p> <p>قهباره: 45x45 سم</p> <p>مهترىاللى بهكارهاتوو: پهنگى رۆنى لهسهر قوماشى كانقاس</p> <p>سالى دروستكردى تابلۆ: 1995</p> <p>خاوهنداريهتى: گهلهرى هونهرمهاند</p>
--	---


وهسفى تابلۆ: ئەم كارە هونەریە لە شێوەی چوارگۆشەدا، كە پیکهاتوو لە سێ چین، چینی سەرەوه و چینی ناوەراست و چینی خوارەوه، چینی سەرەوه پیکهاتوو لە ئاسماتیکی فراوان، وه له ناوەراستی ئاسمانهكهدا تیشكى خۆر به بچوكى له دوروهوه دياره، وه له چینی ناوەراستدا واتا له ئاسۆدا زنجیرههك چيا دهبینین، وه له چینی خوارهوهى تابلۆكهدا واته لهسهر زهویه ئامازه پیکراوهكهدا خهلكاتیکی زۆر كه كهلوپهلهكانیان لهسهر شان و سهريان داناوه و به كۆمهڵ یهك له دوايهك وهك بلیتین ریزیان گرتوو به ریکهوتون، شیهیهکی ئەندازەییان پیکهتیاوه وههنگاو بهرهو چیاکان دهتین.

سهرچاوه كهلتوریهكان: هونهرمهاند محمهد عارف ههولیداوه لهم تابلۆیهدا كار له پیناو نیشاناندانی ئازارهکانی خهلكی ولاتهكهى بکات، وه ئەم تابلۆیهش پهکیکه لهو تابلۆیانیهی كه گوزارشت له ئازارهکانی نهتهوهكهى دهکات، كه یه کیکه لهو ئازارانهی میلیهتی كورد كه وهك رۆژیکى رهش له بیرهوهریهکانی ماوهتهوه، ئەمیش له دواى راپهرینه مهزنهكهى بههاری 1991 بوو كه بهرهو چارهنووسى ناديار بهیج بیکردنهوه له گهراوهوه له هیلکی راست و به پهنگیكى رهشى تاریک به رێ كهوتن، ئەو پهله پوناکییهی بۆ ئەوه به جیهپشتوو كه بلج ههمیشه هیوايهك ههرد دهیت له داهاتوودا، وه گهشینی بۆ گهراوهوه نیشان بدات.

سیستهمی پیکهاته: هونهرمهاند وهك تاکیک لهم كۆمهڵگایهدا ژیاوه و لهگهڵ ئازارهکانی گهلهكهیدا ئالاندویهتی، دهبینین كه پهنگی تاریکی بۆ خهلكهكه بهكارهتیاوه سههرهپای ئەو تیشكه خۆرهی كه ههیه، بیگومان بهو شىوازه كاری كردوووه كه بتوانی گوزارشت لهو رۆژه ناخۆشه بکات، به یهك كهس دهست پێ دهکات و دواتر ههنگاو به ههنگاو خهلكهكهى بهرهو چهپ و راست بهرهو ئاسۆ بلاوکردۆتهوه، ههروهها پهلهی سوور له سههرهوهی لێر پێی كۆچهران بهكارهاتوووه كه گوزارشتیکه بۆ ژمارهیهکی زۆری قوربانى دان، ههروهها خودی بابتهكه گوزارشتیکه بۆ دهريازبوون له زولم و ستهم و بهجیهپشتنی مال و پارە و پایه و ههندیکیشیان بهجیهپشتنی مندال و دایک و باوک و ئازیزانیان. لێرهدا هونهرمهاند رهنگهکانی بهگراوندی به پهلهبندی رهنگی بهكارهتیاوه، وه پهنگی ئاسمان و رهنگی چیاکانی به شیهوی هارمۆنی داناوه، كه ئاسمانهكهى به پهنگیكى كآل وروون دهرخستوووه،

و پەنگى تۆخىشى لە خوارەو بەكارهيتاوه تا بتوانى گوزارشت لە ناخۆشى و مەينەتى و دەردەسەرى ميللەتى كورد بکات، ئەمە ئەو دەردەخات كە سەرەپاي ئازار و مەينەتى، چارەنووسى ناديار ئومىدى گەپانەو و سەرکەوتن هەر هەيه.

شپوازو كەرەستە: ئەم تابلۆيه بە پەنگى رۆنى لەسەر قوماشى كانفاس دروستكراوه، هونەرەند گوزارشتى لە هەلچوونى ترس و هەلاتن لە زولم و زۆردارى و خەيال و بىركردنەو هەكانى كوردو هەرەها ئامانجى هونەرەند گەياندى ئەو هەستەيه كە لە ناخيدايە بەرامبەر بە رووداوه كان، وە مەبەستى هونەرەند لەم تابلۆيه دا جوانكارى نيه بەلكو دەربرىنى هەستى بى هيوابى و رۆيشتن بەرەو نادياريه، كە هەموو ئەمانەش لە قوتابخانەى (ئېكسپرسىۆنىزم) دا خۆى دەبينتتەو شپوازي نمايشكردنى ئەم تابلۆيه مېتۆدىكى گوزارشتكراوى (ئېكسپرسىۆنىزم) وەرگرتوو.

	<p>نومنهى ژماره (2) ناوى هونەرەند: محەمد عارف ناوى تابلۆ: ژوانى سوارچاكيك قەبارە: 35x90 سـم مەترىيالى بەكارهاتوو: رەنگى رۆنى لەسەر قماشى كانفاس سالى دروستكردى تابلۆ: 2005 خاوەندارىيەتى: گەلەرى هونەرەند</p>
---	--

وەسفى تابلۆ: ئەم كارە هونەرەيه شپوهەيكى لاكيشەيهى وەرگرتوو كە لە دوو شپوه پىنكها توو: شپوهى يەكەم: ئافره تىك لەسەر ليوارى ئاويك وەستاوه، شاخپىكى بەرزى تۆخ لە پشتهوى دياره، وە شپوهى دووهەمىان: سوارچاكيك لەسەرى شاخەكەو بە دى دەكرىت كە لەگەل هەورەو تىكەل كشاوه، لە ميانەى وەسفى ئەم كارە هونەرەيه دا كاريگەرى واقيعى و بابەتى لە ئەنجامى ستاتيكاى هونەرەند محەمد عارف دەردەخات، وە لە هەمان كاتيشدا ناواقعي نيشان دەدات لەرووى ئەم ديمەندا كە ئەويش بەكارهيتانى هيمای مەبەستداره. واتە، هيماكە دەجوليت لە ئىوان ديمەتىكى راستەقينه و نا راستەقينهى گوزارشت پىكراو.

ئەم ديمەنە برىتتبه لە ئافره تىكى وەستا و خەمبار بەرامبەر خۆشەويستە سوارچاكيكەى كە بەرەو لوتكەى چيايهكى بەرز كەوتۆتە رى و مائاوايى دەكات. واتە پوالتى دەرکەوتى ديمەنەكە برىتتبه لە گوزارشتكەر (الدال)، بەلام ناوهرۆكەكەى برىتتبه لە گوزارشت پىكراوهكە (المدلول). بۆيه دەبينن كارەكە برىتتبه لە ديمەتىكى پەمى كە لە ناو دوو تەوهردا خۆى دەبينتتەو: تەوهرى يەكەم: رىاليزميه: وردەكارىيەكانى ژنى كورد بە جلو بەرگى نەرىتى و هەستىكى خەمناكەو كە لەسەر ليوارى پووبارىك وەستاوه، وە پەنگدانەوى و پنهەكەى لە ئاودا گوزارشت لە هيمای ژيان دەكات، كە هونەرەند كەوتۆتە ژىر كاريگەرى بىرى هونەرى ميسۆپۆتاميا بەو پىيەى كە ئاوى ئەوان هيمای ژيانە، وە لە دووهم تەوهريشدا: ديمەنى سوارچاكيكى كوردە لەگەل ئەسپەكەى بۆ سەرەو و چيا ناديارەكە دەرواوت و دەستى هەلبريوه و مائاوايى لە خۆشەويستەكەى دەكات.

سەرچاوه كلتورىيەكان: ئەم كارە هونەرەيه لە كۆمەلە هيمىا پىنكها توو هەر لە بىرۆكەى ئافرهت كە هيمای داىك و خوشك و خىزان و كچ دەگەنيتت، هەرەها بەكارهيتانى شپوهى پىاو كە رۆلى سوارچاكيك دەبينتت كە لە فۆلكلورى كوردیدا چەمكى سوارچاكيك ماناى ئازايەتى و قارەمانىيەتى و تىكۆشانه لە پىناو بە دەستپىنانى ئازادى، وە سەرکەوتى بۆ لوتكە و بەرزايەكانى شاخ بە واتاى چوونە پال برا (شۆرشگىر) هەكانى دىت، ئەوان زۆرجار كپوهكان بە پەناگەى پارىزراوى خۆيان دەزانن و هەرەها هەورەكان بە داها توىيەكى پرشنگدارى سپى دەزانن، هەر كە لە ناو نيشانى تابلۆكە ها توو (ژوانى سوارچاكيك)، لىرەدا هونەرەند بەتەنها ئامازەى بە ژوان لەگەل خۆشەويستەكەيدا نەكردوو، ئەگەر ژوانەكە لەگەل ئافرهتە خۆشەويستەكەى بووايه، ئەى بۆچى ئافرهتەكە غەمگىن دەبوو؟ ئەى بۆ سوارچاكيكە بەرەو چياكە دەرۆيشت و مائاوايى لى دەكرد؟ لىرەدا بايەخى بابەتەكە گرنكى ماناى سيمبۆلەكە ئاشكرا دەكات.

سىستەمى پىنكها تە: لە جولەى هيماكانى ئەم تابلۆيه دا ئامازەيهكى رپوون هەيه بۆ بىرۆكەى كۆمەلەيه تىي كورد كە مەزەندەى هۆشيار بوونەوى دەررونى هونەرەند دەگەنيتت، كە پىكەو ئەم سيمبۆلانەى لەگەل يەك بەستۆتەو، وە لە رپووى گوزارشت پىكردنيشەو هيماكان لە ئىوان ژن و خاك و فۆلكلور لە لايەك و پىاو و قارەمانىيەتى و خۆشەويستى و خەباتگىرپى لە لايەكى ترەو ئامازەى پىكردوو كە ئەمانەى لە رىكخراوئىكى دراماتىكيدا گوزارشت لە بەهاكانى ژيانى كوردى كوردوو.

شیوازو کهرهستهکان: هونهرمه‌ند توانیویه‌تی ئەو دوو فۆرمه به‌رجه‌سته بکات به‌رهنگی لیکچوو و رهنگی دژیه‌ک واتا پێچه‌وانه، له‌و شوێنێی که‌ رهنگی سووری به‌کارهێناوه له‌ جل‌وبه‌رگی ئافره‌ته‌که‌دا که‌ رهنگیکی سه‌ره‌کی و گهرمه، هه‌روه‌ها شه‌پۆلی فۆتۆنی خیرای تیگه‌یشتنی هه‌یه، به‌لام به‌ به‌کارهێنانی سه‌وز و ده‌ستاویزه‌کانی سه‌وزی سارد که‌ له‌ پشت‌وه‌ له‌ شاخه‌که‌دا به‌رجه‌سته‌کردوووه بۆ تیشک خستنه‌ سه‌ر شیویه‌ ئافره‌ته‌که‌یه، هه‌روه‌ها له‌ پاشخانی سوارچاکه‌که‌دا سینگۆشه‌یه‌کی تیشکاوی به‌رهنگی سپی دره‌وشاوه‌ی سارد ده‌رپریوه‌ جیا له‌ رهنگی سوارچاکه‌که، ئەمه‌ش بۆ باشت‌ر به‌ دیارکه‌وتنی شیویه‌ی سوارچاکه‌که‌یه، به‌کارهێنانی ئەم رهنگانه‌ به‌و شیوازه‌ بێگومان لێهاتوویی هونه‌رمه‌ند پێشانداده‌ات که‌وا به‌ر له‌ دانانی هه‌ر رهنگیکی چهن‌دین لیکۆلینه‌وه‌ی رهنگی بۆ بابته‌که‌ی کردوووه تاوه‌کو بتوانی په‌یامی بابته‌که‌ به‌ جوانی بگه‌ینیت، له‌م کاره‌دا هونه‌رمه‌ند له‌ ریگی هیمامه‌ گوزارشت له‌ چهن‌د بێرۆکه‌یه‌ک ده‌کات که‌ له‌ واقیعی کۆمه‌لگای کوردی و سروشتی کوردستان و که‌لتوووری میلیلی و پۆحی نه‌ته‌وه‌یی و ئەفسانه‌ و شیعره‌ کۆنه‌کانه‌وه‌ وه‌رگرتوووه، وه‌ به‌دوای ده‌رپڕینی چهن‌دین بێرۆکه‌دا ده‌گه‌ریت که‌ قه‌باره‌ و سه‌رچاوه‌یه‌کی په‌رمزی بۆ هونه‌رمه‌ند پێکدێنیت تاوه‌کو بتوانی ئەوه‌ی ده‌یه‌وه‌یت جوان به‌رهمی به‌پێیت، ئەم کاره‌ هونه‌رییه‌ به‌ شیوازی په‌رمزی دروستکراوه، شیوه‌کانی له‌ سروشته‌وه‌ وه‌رگرتوووه و ناوه‌پۆکی بابته‌که‌ی به‌ ئاراسته‌ی رمزی ئەنجامداوه، هونه‌رمه‌ند به‌ گشتی ئاراسته‌یه‌کی پاسته‌وخۆ و قوولی مرۆیانه‌ی به‌کارهێناوه.

	<p>نمونه‌ی ژماره (3)</p> <p>ناوی هونه‌رمه‌ند: محمه‌د عارف</p> <p>ناوی تابلۆ: به‌ره‌و شاخ</p> <p>قه‌باره: 70 x 40 سم</p> <p>مه‌تریالی به‌کارهاتوو: رهنگی پۆنی له‌سه‌ر قماشێ کانفاس</p> <p>سالی دروستکردی تابلۆ: 2006</p> <p>خاوه‌نداریه‌تی: گه‌له‌ری هونه‌رمه‌ند</p>
--	--

وه‌سفی تابلۆ: ئەم تابلۆیه‌ شیویه‌یه‌کی لاکیشه‌یی وه‌رگرتوووه، پیکهاتوووه له‌ دیمه‌تیکی واقیعی له‌ یه‌کیک له‌ کۆلانه‌ میلیلیه‌کانی شاری هه‌ولێر، له‌ لای راسته‌وه‌ دیواری خانوویه‌ک دیاره‌ که‌ به‌ خشت دروست کراوه و سێ وشه‌ به‌ زمانی کوردی له‌سه‌ری به‌دی ده‌کرێ، وشه‌ی سه‌ره‌وه‌ نووسراوه (هه‌ولێر) و له‌ ناوه‌پاستی دیواره‌که‌ نووسراوه (بژی کوردستان) که‌ هه‌رسێ وشه‌که‌ به‌ رهنگی سوور نووسراون، وه‌له‌ ته‌نێشت دیواره‌که‌ پیاویک به‌ جل و به‌رگی کوردی پێ ده‌کات و چه‌کیکی له‌سه‌ر شانێ که‌ له‌ بڕنۆ ده‌چیت، وه‌ به‌ ده‌ستی راستی بوخچه‌یه‌کی هه‌لگرتوووه. وه‌ له‌ لای چه‌پی تابلۆکه‌ ده‌رگایه‌کی داخراوی کۆن هه‌یه‌ که‌ له‌ دار دروست کراوه، وه‌ له‌به‌رده‌م ده‌رگاکه‌ سێ ژن به‌دی ده‌کرین که‌ یه‌ک له‌ دوایه‌ک وه‌ستان و سه‌یری پیاوه‌که‌ ده‌کهن، وه‌ له‌ ناوه‌راستی تابلۆکه‌ به‌ درێژی له‌سه‌ره‌وه‌ بۆ خواره‌وه‌ جوگه‌له‌یه‌ک هه‌یه، وه‌ له‌ ناوه‌پاستی به‌شی سه‌ره‌وه‌ی تابلۆکه‌ ئاسمانیکی بچوک به‌دی ده‌کریت، به‌ گشتی دیمه‌نه‌که‌ تامازه‌ به‌ کۆلانیکی کۆنی میلیلی شاری هه‌ولێر ده‌کات.

سه‌رچاوه‌ کلتووورییه‌کان: ئەم کاره‌ هونه‌رییه‌ گوزارشت له‌ واقیعی میلیله‌تی کورد ده‌کات که‌ به‌ خه‌باتی چه‌کداری له‌ دژی زولم و ستمه‌ ده‌وه‌ستان، هه‌روه‌ها گوزارشتیکه‌ بۆ سروشتی کۆمه‌لگای کوردی و بزوتنه‌وه‌ فیکرییه‌کانی ئەو سه‌رده‌مه، وه‌ کاریگه‌ری فیکری له‌ دارپشتنی ئەم کاره‌ هونه‌رییه‌ زۆر پوونه‌ و ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ مه‌رجه‌عی کولتوووری خودی هونه‌رمه‌ند و ئینتیما سیاسی و ئایدیۆلۆژییه‌کانی که‌ پال به‌ ئاراسته‌ی ده‌رپڕینی ئەوکاتی شه‌قام و سروشتی ژبانی پۆژانه‌ و کیشه‌ و گه‌رفته‌کانی خه‌لکه‌وه‌ ده‌یت، ئەم کاره‌ ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ جوړیک له‌ پیاوییه‌ سۆسیالیستی که‌ ئەم شیوازه‌ له‌ هونه‌ری شیوه‌کاریدا کاریگه‌ری له‌سه‌ر هونه‌رمه‌ند هه‌بووه، وه‌ ده‌توانین بڵین کاریگه‌رییه‌ فیکرییه‌کان له‌ روانگه‌ی خۆپه‌ننه‌وه‌ی په‌خه‌نی بۆ ئەم کاره‌ هونه‌رییه‌ ته‌وه‌یه‌ که‌ هونه‌رمه‌ند مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ سروشتی ژبان کردوووه نه‌وه‌ک خه‌یال، واته‌ باس له‌ واقیعه‌ ده‌کات، ئینتیما نه‌ته‌وه‌یی و سۆزداری بۆ نه‌ته‌وه‌که‌ی دیار ده‌کات، واته‌ هونه‌رمه‌ند له‌ ریگه‌ی ئەم کاره‌وه‌ ئینتیما خۆی بۆ گه‌لی کورد پشته‌راست ده‌کاته‌وه، ئەو له‌ ریگه‌ی تابلۆکه‌یه‌وه‌ هه‌ست وه‌لۆیستی به‌رامبه‌ر به‌مه‌سه‌له‌ی کوردی ده‌رده‌بڕیت.

سىستەمى پىنكەتە: ئەم كارە ھونەرىيە دابەشكراو بەسەر چەند ئاستىك، ئاستى خوارەو، ئاستى لاي پاست و لاي چەپ و ئاستى بەرامبەر، بەم شىۋەيە بۆشايى ئاسمانەكە تەسك بۆتەو، ۋە تەسكبوونەۋەي بۆشايى ئاسمانەكە جۆرىك لە نارەحتە بۆ يىنەر دروست دەكات، چونكە زۆربەي بۆشايى كارەكە بە دىوارەكان داخراون، ئەم دىوارانە بەم شىۋەيە نىشانە و ھىماي تايىبەتيان ھەيە، ھەرۋەھا ئەو سىبەرە تۆخەي كە لەسەر بەشىكى گىنگى كارەكە بەدى دەكرىت... قورسايى دروست كىرەو بە پىي رەگەزەكانى ھونەرى ئەكادىمى كە لىرەدا ھونەرمەند بۆ گوزارشت كىرەن لە بابەتەكەي لىھاتووانە مامەلەي لەگەلدا كىرەو، ۋە ناۋەرپۆكى ئەم كارە پەھەندى كۆلتوروى كۆمەلگاي كوردى ئەو سەردەمەي ۋەرگرتوۋ، ئەمەش برىتېيە لە ئاشكراكىردى پرووى ژيانى پۆژانەي گەلى كورد، كە دەرھاوئىشتىكى نىگەرانىيە كە تاكى كورد پىتوۋە دەنالاند، كە زۆر بە روونى لە دەرپىن و داپىشتى شىۋەي پىاۋەكەدا دىارە، سەرەپاي دەرپىنى نىگەرانى سەبارەت بە چارەنوۋسى نادىار و بارودۇخى ژنەكان كە پىكەۋە كۆبۈيىنەۋە ۋەك ئەۋەي لە شىتېك بىرسن، ۋە لە دىۋىكى دىكەي تابلۇكە... ئەم بابەتە جۆرىك لە بەرخۇدانمان بۆ دەگىرپىتەۋە كە گەلى كورد سالە ھاي سالە خەرىكىكەتە لە دەست ئەو دۆخە زۆردارەي كە لە ماۋەي پىشۋودا ھەبوون بە تايىبەتە لە سەردەمەي پىش سالى 2003دا، ھەموو ئەمانە ئامازەن بۆ ناسەقامگىرى و دلەپاۋىكى لاي خىزانە كوردەكان بەگشتى.

شىۋازو كەرەستەكان: ئەم تابلۇيە بە پەنگى رۇنى لەسەر قوماشى كانفاس دروستكراۋ، لەم تابلۇيەدا ھونەرمەند گىنگى بە وپنا كىردى واقىق داۋە بە شىۋەيەكى ۋورد و روون بە بىن شىۋاندىن، كە ھەموو ئەمانەش خۆي لە قوتابخانەي واقىقى رىالىزمى دەپىننەۋە.

4. بەشى چوارەم: ئەنجام و دەرەنجامى توپۇنەۋە

4.1. ئەنجامەكانى توپۇنەۋە:

لەپىگەي زانىبارەكان و نىشانەكانى چوارچىۋەي تىۋرى و شىكردنەۋەي نمونەكان توپۇنەۋەران گەيشتنە ئەم ئەنجامەكانى خوارەۋە:

1- ھونەرمەند محەمد عارف لە شىۋازى دەرپىنخاۋىدا (ئىكسپىرسيۇنىزم) ھەست و سۆزى خۇدى بەرجەستە كىرەو ۋە وردەكارى پشت گۆئ خستوۋە لە پىناۋ بەرژەۋەندى دەرپىنى دەرۋونى ناۋخۆيى خۇدى ھونەرمەند، ۋەك لە نمونەي (1).

2- ھونەرمەند محەمد عارف شىۋازى ھىماگەرايى بەكارھىناۋە، بۆ بەرجەستە كىردى بىرۋەكەكانى لە پىگەي سوود ۋەرگرتن لە شىۋەي واقىقى، ۋەك لە نمونەي (2).

3- شىۋازى واقىقى ھونەرمەند محەمد عارف لە پىگەي بەرجەستەكىردى شىۋەكان و جەختكىردنەۋە لەسەر تۇخمە ژىنگەيەكانى دەۋرۋەرى بە دىار كەوتوۋ، ۋە لە چوارچىۋەي بابەتەكەي مامەلەي لەگەل پرسە كۆمەلەيەتەي و سىياسىيەكان كىرەو، ۋەك لە نمونەي (3)دا دەرەكەوت.

4- ھونەرمەند بۆ بەكارھىتەنى تۇخمە سىروشتىيەكان ئىلھامى لە ژىنگەي جۇگرافىيى دەۋرۋەرى ۋەرگرتوۋ، ۋەك لە نمونەي (1-3-2).

5- ھونەرمەند محەمد عارف مامەلەي لەگەل ناۋەرپۆكى سىياسى و كۆمەلەيەتەي كىرەو كە كارىگەرىيەكەي لە ژىنگەي دەۋرۋەرى سەرچاۋەي گىرتوۋ، ئەمەش لە نمونەي (1-3-2)دا روونە.

4.2. دەرئەنجامەكان:-

1- ھونەرمەند محەمد عارف لە پرووى كۆلتوروى و كۆمەلەيەتەي و سىياسى و مېژوۋىي و جۇگرافىيەۋە كارىگەرى ژىنگەي دەۋرۋەرى خۆي لە سەر بوۋە، ئەمەش بە جەختكىردنەۋە لە تۇخمە ژىنگەيەكانى سىروشت و پرسە كۆمەلەيەتەيەكان كە لە پرووى جۇگرافىيەۋە گىرداۋن بە ژىنگەي دەۋرۋەرىيەۋە ئەمەش ھەمەچەشنىيەكى نايابى لە بەرھەمە ھونەرىەكانىدا دروستكىرد.

2- گۆرپانكارىيە شىۋازىيەكانى ھونەرمەند محەمد عارف چەندىن قۇناغى لەخۇگرتىۋ، بەجۆرىك كە بە ھونەرمەندىك دادەنرپت ھەموو گەلەلە فىكىرىيەكانى لەخۇگرتوۋ و زۆربەي قوتابخانە و پەوتە ھونەرىيەكانى بەرجەستەكىرەو، ۋە لەم نمونەي كە ھەلمانىبۇرەۋون شىۋازى دەرپىنخاۋى و ھىماگەرايى و رىالىزمى بەكار ھىناۋە.

3- شىۋازى ھونەرمەند محەمد عارف شىۋازىيە تايىبەت بە خۆي ۋەرگرتوۋ لە رىنگاي دەرپىنى ئەزموون و زانىبارەكان و رۇشنىرى ھونەرىەكەي، كە ئەمەش لە پىگەي گۆرپانكارىيە شىۋازىيەكانىيە لە ماۋەيەكى كاتىي دىارىكراۋا ناۋازەيى بە تابلۇ ھونەرىەكانى بەخىشى، ۋە گواستەۋەي شىۋازى بۆ نەخشە ھونەرىەكان و ۋەرگرتى بىرۋەكەي دىارىكراۋ سەرەپاي بۆيىيەكەي لە مامەلەكىردن لەگەل واقىعدا، ئەمەش لە بەرامبەردا پىشتىگىرى لە بىرۋەكەي گۆرپانكارىيە شىۋازىيەكانى ھونەرمەند دەكات.

4.3. راسپارە:-

- له ژیر پۆشنایی ئەنجامی توێژینهوه کهدا، توێژه‌ران پێشنیاری ئەمانه‌ی خواره‌وه ده‌که‌ن:
- 1- به‌لگه‌نامه‌کردن و کۆکردنه‌وه‌ی به‌ره‌مه‌کانی هونه‌رمه‌ند محهمه‌د عارف و به‌چاپکردنی کتیبیک به‌ناوی هونه‌رمه‌نده‌وه، به‌مه‌به‌ستی سوودوه‌رگرتن لێیان له‌پرووی هونه‌ری و زانستیه‌وه.
- 2- پالپشتیکردنی پرۆژه‌ی توێژینه‌وه‌ی زانستی به‌چاپکردنی کتیب له‌سه‌ر گۆرانه‌کاریه‌ شێوازییه‌کان بۆ به‌شداریکردن له‌پێشخستنی بزوتنه‌وه‌ی هونه‌ری شێوه‌کاری له‌هه‌رێمی کوردستانی عێراق.

4.4. پێشنیار:-

- هه‌ک ته‌واوکاریه‌ک بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی ئیستا، توێژه‌ران پێشنیاری ئەنجامدانی توێژینه‌وه‌ی دیکه‌ ده‌که‌ن به‌م شێوه‌یه:
- 1. لیکۆلینه‌وه‌ له‌ واته‌ ره‌مزییه‌کان له‌ تابلۆکانی هونه‌رمه‌ند محهمه‌د عارفدا.
- 2. توێژینه‌وه‌ له‌سه‌ر گۆرانه‌کاریه‌ شێوازییه‌کان له‌ تابلۆی هونه‌رمه‌ندان کوردستاندا.
- 3. لیکۆلینه‌وه‌ له‌ ته‌کنیکه‌ به‌ کارهاتوه‌وه‌کان له‌ تابلۆی هونه‌رمه‌ندان کوردستان.

4.5. لیستی سه‌رچاوه‌کان:

4.5.1. فه‌ره‌ه‌نگه‌کان به‌ زمانێ عه‌ره‌بی:

- أي جي مولر، وفرانك ايغلر. مئة عام من الرسم الحديث، تر: فخري خليل، بغداد، دار المأمون للترجمة والنشر، 1988.
- البستاني، بطرس. (1979) محيط المحيط، قاموس عصري مطول للغة العربية، المجلد الثاني، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
- حسن، محمد حسن. مذاهب الفن المعاصر والرؤية التشكيلية للقرن العشرين، دار الفكر العربي، دت.
- صليبا، جميل. (1982) المعجم الفلسفي، ج1، دار الكتاب اللبناني، مكتبة المدرسة، بيروت.
- كامل، مجدي. (1979) والمعهد، هبه، معجم المصطلحات العربية في اللغة والادب، مكتبة لبنان، بيروت.
- مذكور، ابراهيم. (1983)، المعجم الفلسفي، مجمع اللغة العربية، الهيئة العامة لشؤون المطابع الاميرية، القاهرة.
- النجار، محمد علي. (2008)، المعجم الوسيط، ط4، مكتبة شروق الدولية، مجمع لغة العربية، مصر.
- نيوماير، سارة، قصة الفن الحديث، تر: رمسيس يونان، سلسلة الفكر المعاصر، القاهرة، 1972.

4.5.2. سه‌رچاوه‌کان به‌ زمانێ عه‌ره‌بی:

- ابو ديب، كمال. (1979) جدلية الخفاء والتجلي، دار العلم للملايين، بيروت.
- اتيان، سوريو. (1982) الجماليات عبر العصور، تر: ميشال عاصي، منشورات عويدات، لبنان، باريس.
- امهز، محمود. (1996) التيارات الفنية المعاصرة، ط1، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، لبنان.
- البديري. عاصم فرمان صيوان (1999) المتحول في الفن العراقي المعاصر، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية الفنون الجميلة، جامعة بغداد.
- بيير، جيرو. (1994) الاسلوبية والتحليل الخطاب، تر: منذر عياش، ط2، مركز الانماء الحضاري، سوريا.
- جرداغ، عبد الحليم. (1975) تحولات الخط واللون، مدخل الى ماهية الفن الحديث، دار النهار للنشر، بيروت.
- الحلو، سامر جاسم. (2007) اساليب التعبير في نصب الجندي المجهول في العالم، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الفنون التشكيلية، فرع نحت، كلية الفنون الجميلة، جامعة بغداد.
- الصائغ، عبد الإله. (1987)، الصورة الفنية معياراً نقدياً، دار الشؤون الثقافية، بغداد، العراق.
- العلوي، تصحيح سيد علي العرضي. (1914) الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز، دار الكتب الخديوية، مطابع المقتطف، القاهرة، مصر.
- القش، فوزي. (1968)، الفن الحديث، دار الكتاب اللبناني، بيروت.
- الكسندر، دوشكا. (1989) الإبداع العام والخاص، تر: غسان ابو فخر، الكويت، سلسلة عالم المعرفة، الكويت.
- مولر، أي جي. و ايغلر، فرانك. (1988) مئة عام من الرسم الحديث، تر: فخري خليل، دار المأمون للترجمة والنشر، بغداد.
- النحوي، عدنان علي رضا. (1999) الاسلوب والاسلوبية بين العلمانية والادب الملتزم بالاسلام، دار النحوي للنشر والتوزيع، ط1، الرياض.
- هويغ، رنيه. (1978) الفن تأويله و سبيله، تر: صلاح برمدا، دمشق، وزارة الثقافة والارشاد.



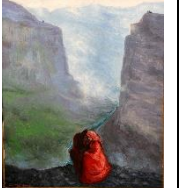


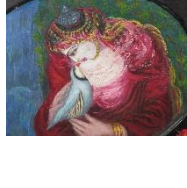






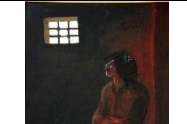



4.5.3. نامه‌ی ماسته‌ر و تیزی دکتۆرا

- احمد. الء علي، (2021)، جدلية الثابت والمتحول في التشكيل العراقي المعاصر- فناني المهجر انموذجا، أطروحة دكتوراه غير منشورة، فلسفة في الفنون التشكيلية، كلية الفنون الجميلة، جامعة بصره.
- صياحي، رشيد. (2019) دراسة أسلوبية في شعر موسى الاحمدي نوبوات، رسالة ماجستير تخصص أدب جزائر، كلية الاداب واللغات، جامعة محمد بوضياف- المسيلة، جزائر.
- العلواني. حمزة علاوي مسربت، (2008) التحولات الأسلوبية في رسوم بيكاسو بين الذاتي والموضوعي، رسالة ماجستير في التربية الفنية غير منشورة، كلية الفنون الجميلة، جامعة بابل.
- فرمان، حيدر خالد. (1988) الرمز في الفن العراقي المعاصر، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الفنون الجميلة، جامعة بغداد.

- الكنانى، محمد جلوب. (2004) حدس الانجاز في البنية الابدعية بين العلم والفن، اطروحة دكتوراه غير منشور، كلية الفنون الجميلة، جامعة بغداد.
- 4.5.4. گۆڤار و ئينسايكلوپيديا**
- درويش، سعيد. وآخرون، (2013) الرمز والرمزية في الفن التشكيلي، مجلة منشورة، جامعة دمشق للعلوم الهندسية المجلد التاسع والعشرون، سوريا.
- روزنتال. (1980) الموسوعة الفلسفية المعاصرة، دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت.
- لالاند، اندريه. (2001) موسوعة لالاند الفلسفية، ج3، تر: خليل احمد خليل، منشورات عويدات، ط2، بيروت.
- يوسف، قليل. (2009) مدخل الى الاسلوبية، مجلة العلوم الاجتماعية، 2009، ب، ص. www.swmsa.net
- 4.5.5. سهراوه به زمانى ئينگليزى:**
- Larousse, librairie. (1982) Larousse Universel, tome 2, Paris.
- 4.5.6. تۆرى زانبارى ئينته رنيت:**
- <https://ar.wikipedia.org/wiki>
- <https://arz.wikipedia.org/wiki>
- www.swmsa.net

هاوپنچ (1)

خستنه رووي كؤمملگاي تويزينهوه كه تاييهته به نابلوكاني هونرمهند محمهد عارف بو بهرديدي شارهزاياني بواري هونهرى

					
A6	A5	A4	A3	A2	A1
					
A12	A11	A10	A9	A8	A7
					
A18	A17	A16	A15	A14	A13

التحوّلات الاسلوبية في لوحات الفنان محمد عارف (دراسة تحليلية فنية)

مؤيد اسماعيل جرجيس
قسم الارشاد التربوي النفسي، كلية التربية،
جامعة صلاح الدين اربيل
moaid.jarjis@su.edu.krd

قاسم حسين صالح
قسم علم النفس، كلية الآداب، جامعة بغداد
qassimsalihy@yahoo.com

توانا يحيى خضر
قسم الفنون التشكيلية، كلية فنون الجميلة،
جامعة صلاح الدين اربيل
twana.khudhur@su.edu.krd

ملخص:

تناول البحث الموسوم "التحوّلات الاسلوبية في لوحات الفنان محمد عارف"، هو دراسة تحليلية فنية تتكون من اربعة فصول تضمن الفصل الاول الأطار المنهجي:- مشكلة البحث وتحددت بسؤال واحد كالاتي: (ما هي التحوّلات الأسلوبية في أعمال الفنان محمد عارف؟ وأهمية البحث وأهدافه وحدوده وتعريف المصطلحات. أما الفصل الثاني فهو مخصص لإطار النظري، ويشمل مبحثين: المبحث الأول: مفهوم الثابت والمتحول، والمبحث الثاني: الأسلوب و الاسلوبية في الرسم الحديث، ومن ثم اختيار مؤشرات الإطار النظري والدراسات السابقة، ثم يأتي الفصل الثالث: وهو مختص بإجراءات البحث، المتكون من مجتمع البحث وعينة البحث ومنهجية البحث، والتي تضم (3) عينة. اما الفصل الرابع والأخير يختص بنتائج واستنتاجات البحث: وكانت النتائج: 1- جسد الفنان محمد عارف بأسلوب تعبيرى بمشاعره وانفعالاته وتجاهل التفاصيل للتعبير عن ما في داخل الفنان نفسه كما في عينة (1). 2. استخدم الفنان محمد عارف الرمزية للتعبير عن أفكاره من خلال استخدام أشكال واقعية، كما في المثال (2). 3. يتجلى الأسلوب الواقعي للفنان محمد عارف من خلال تجسيد الأشكال والتأكيد على العناصر البيئية المحيطة به، ويتعامل مع القضايا الاجتماعية والسياسية في إطار موضوعه كما هو موضح في عينة (3). 4. استوحى الفنان من البيئة الجغرافية المحيطة به لاستخدام العناصر الطبيعية كما في عينة (2-3). 5. تناول الفنان محمد عارف المحتوى السياسي والاجتماعي الذي نبع تأثيره من البيئة المحيطة، وهذا ما كان واضحاً في عينة (1-2-3). وقدم الباحثون بعض من التوصيات والمقترحات وأخيراً قائمة المصادر.

الكلمات المفتاحية: متحول، التحوّلات، الاسلوب، الاسلوبية.

Stylistic Shifts in The Paintings of the Artist Muhammad Aref (Technical Analytical Study)

Tawana Yahya Khader
Department of Fine Arts, Faculty of
Fine Arts, Salahaddin University-Erbil
twana.khudhur@su.edu.krd

Qasim Hussain Saleh
Department of Psychology,
College of Arts, University of
Baghdad
qassimsalihy@yahoo.com

Moaid Ismail Jarjis
Department of Educational and
Psychological Counseling, College of
Education, Salahaddin University-
Erbil
moaid.jarjis@su.edu.krd

Abstract

The research project "The stylistic transformations in the paintings of the artist Muhammad Arif" is an artistic and analytical study consisting of four chapters. The second chapter is dedicated to the theoretical framework and includes two sections: the first topic, the concept of the constant and the variable, and the second topic, style and stylistics in modern drawing, followed by the selection of indicators for the theoretical framework and previous studies. The third chapter is concerned with research procedures. It consists of the research community, the research sample, and the research methodology, which includes three samples. As for the fourth and final chapter, it deals with the results and conclusions of the research. The results were: 1. Muhammad Arif expressed his feelings and emotions in an expressive manner, ignoring the details to express what was inside the artist himself, as in a sample (1). 2. He also used symbolism to express his ideas through the use of realistic forms, as in example (2), and politics within its subject, as shown in sample (3). 4. The artist was inspired by the surrounding geographical environment to use natural elements as in the sample (1-2-3). 5. Muhammad Arif dealt with the political and social content whose influence stemmed from the surrounding environment, and this was evident in a sample (1-2-3). The researchers presented some recommendations and suggestions, and finally a list of sources.

Keywords: transformative, transitions, style, stylistics.